

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Северо-Кавказская государственная
гуманитарно-технологическая академия»

Аспирантура

СОГЛАСОВАНО:

Начальник управления подготовки
кадров высшей квалификации:

Лид- /Токова Л.Д./
«01» 09 2014 г.



УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по научной работе,
профессор

А.З.Р. /Джендубаев А.-З.Р./
«01» 09 2014 г.

ПРОГРАММА КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА

по дисциплине
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (немецкий язык)

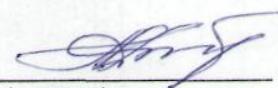
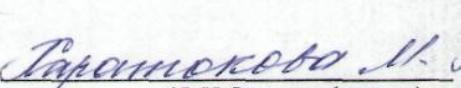
по гуманитарному направлению

Черкесск – 2014

Программа кандидатского экзамена одобрена на заседании кафедры

«Русского и иностранного языков»
 «02» 09 2014 г. Протокол № 1

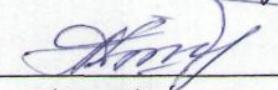
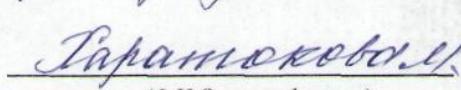
Заведующий кафедрой

 
 (подпись) Гарамокова М.Ф.

(Ф.И.О. расшифровать)

Разработчики:

Заведующий кафедрой

 
 (подпись) Гарамокова М.Ф.

(Ф.И.О. расшифровать)

1. Общие принципы

1.1. Испытание кандидатского минимума по немецкому языку для поступления по гуманитарному направлению проводится с целью определения уровня владения немецким языком при обсуждении научной тематики

2. Содержание испытание кандидатского минимума

2.1.. В ходе испытания кандидатского минимума тестируются следующие составляющие иноязычной коммуникативной компетенции.

2.1.1. Лингвистическая компетенция (владение определенным объемом знаний, умений и опыта в области лексики, грамматики и фонетики, необходимых для иноязычного общения).

2.1.2. Языковая компетенция (знание единиц языка и правил их соединения и связи).

2.1.3. Прагматическая компетенция (владение способами формирования и формулирования мыслей посредством языка и умение пользоваться такими способами в процессе восприятия речи).

2.1.4. Социокультурная компетенция (знания национально-культурной специфики иноязычного речевого поведения, знакомство с элементами социокультурного контекста: обычаи, правила, нормы социальной условности, страноведческие знания).

2.1.5. Социолингвистическая компетенция (умение выбрать и использовать адекватные языковые формы и средства в зависимости от цели и ситуации общения, от социальных ролей участников коммуникации).

2.1.6. Компенсаторная компетенция (способность решать поставленные коммуникативные задачи различной степени сложности с использованием ограниченных языковых средств).

2.1.7. Информационная компетенция (умение искать, анализировать, преобразовывать, применять информацию для решения проблем).

2.2. В ходе испытания кандидатского минимума тестируются умения пользоваться немецким языком для решения коммуникативных задач.

2.2.1. Умение выделить наиболее важную информацию, устраниТЬ двоякое толкование.

2.2.2. Умение пользоваться словарным запасом, не испытывая трудности при выборе адекватного выражения, идиоматической и разговорной лексики.

2.2.3. Умение выбирать из широкого спектра языковых средств наиболее адекватный способ выражения мысли.

2.2.4. Умение изложить любой текст о реальных и вымышленных событиях.

2.2.5. Понимание сложной информации и умение давать рекомендации по широкому кругу проблем, относящихся и не относящихся к будущей профессиональной деятельности.

2.2.6. Умение легко понимать и участвовать в сложных обсуждениях между третьими сторонами абстрактных, сложных и незнакомых тем.

2.2.7. Умение по контексту, а также грамматическим и лексическим опорам определить дальнейший ход повествования и логику текста, предвидя дальнейший ход изложения.

3. Вопросы по грамматике для подготовки испытания кандидатского минимума

1. Порядок слов в предложении.

2. Имя существительное.

3. Артикль.

4. Прилагательное.

5. Наречие.

6. Числительное.

7. Местоимение.

8. Глагол.

9. Употребление видо-временных форм глагола в действительном залоге.

10. Страдательный залог.

11. Перевод русских глагольных форм.

12. Неличные формы глагола.

13. Модальные глаголы.

14. Безличные глаголы и глагольные обороты.

15. Сослагательное наклонение.

16. Многофункциональные глаголы.

4. Структура экзамена кандидатского минимума по немецкому языку.

Общая продолжительность испытания кандидатского минимума по английскому языку для поступающих на программы аспирантуры составляет 1 час. Экзамен состоит из трех частей:

1. Чтение с полным пониманием прочитанного оригинального текста по специальности и передача извлеченной информации на:

а) иностранный язык (гуманитарные специальности);

б) русский язык (естественнонаучные специальности).

Объем текста – 2500-3000 печатных знаков

Время выполнения работы – 45-60 минут

2. Чтение с выборочным извлечением нужной информации из оригинального текста по специальности и ее передача на:
 - а) иностранный язык (гуманитарные специальности);
 - б) русский язык (естественнонаучные специальности).

Объем текста – 1000-1500 печатных знаков

Время выполнения работы – 2-3 минуты

3. Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанными с научной работой аспиранта/соискателя, а также на общие социально-бытовые темы (работа, хобби, путешествия, культура, музыка, литература и т.д.).

5.Примерные вопросы к пункту №3 экзаменационного билета

1. Warum haben Sie sich entschlossen zu promovieren?
2. Wer ist Ihr wissenschaftlicher Betreuer?
3. Was möchten Sie genau untersuchen?
4. Welche wissenschaftlichen Werke zu Ihrem Forschungsthema haben Sie bereits gelesen?
5. Haben Sie bereits etwas aus Ihren Forschungsergebnissen publiziert oder vorgetragen?
6. Welchen praktischen Wert hat Ihre wissenschaftliche Arbeit?
7. Nutzen Sie in Ihrer Forschung Erfahrungen ausländischer Wissenschaftler?
8. Möchten Sie im Ausland forschen?
9. Finden Sie den Austausch mit den ausländischen Kollegen wichtig? Warum?
10. Was brauchen Sie für Ihre Forschung (z.B. Sprachlabor, Software, Auslandsaufenthalt usw.)?

6. Критерии выставления оценок за экзамен кандидатского минимума.

6.1. Каждый вопрос экзамена кандидатского минимума оценивается по следующей системе:

- 5 баллов-отлично
- 4 балла-хорошо
- 3 балла-удовлетворительно
- 2 балла-неудовлетворительно

6.2. Минимальная сумма баллов, подтверждающая успешное прохождение вступительного испытания, составляет 8 баллов.

7. Литература

7.1 Учебная и основная литература

1. А.М. Тевелевич. Немецкий язык для аспирантов. Омск, 2002г.
2. Dreyer Hilke, Schmitt Richard. Lehr – und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Ismaning: Max Hueber Verlag, 2005.
3. Программа по иностранным языкам для вузов неязыковых специальностей. Методические указания к программе.
4. Богатырева Н.А., Ноздрина Л.А. Немецкий язык для финансистов. М.: Астрель, 2002.
5. Сущинский И.И. Право и коммерция. М.: ГИС, 2001.
6. Шульц Х., Зундермайер В. Немецкая грамматика с упражнениями. Перевод А.А. Попова. М.: Айрис Пресс, 2004

7.2. Учебная дополнительная литература

1. Богатырева Н.А. Немецкий для менеджеров. М.: Астрель, АСТ, 2002.
2. Виноградова В.С. Zu Besuch in Deutschland. Практикум по немецкому языку. 1995.
3. Гяч Н.В. Пособие по развитию навыков устной речи по теме «Международные научные связи» (немецкий язык). Л.: Наука, 1980.
4. Закс Р., Васильева М.М. Коммерческая корреспонденция (на немецком языке). Deutsche Handelskorrespondenz. М.: Логос, 1996.
5. Зорина Н.В. Deutsch Kommunikativ. М.: МГУ, 1994.
6. Корольков Д.В., Аксенова Г.Л. Немецкий язык для сельскохозяйственных вузов. М., 1996.
7. Мирзабекова Н.М. Немецкий язык для студентов экономических факультетов. М.: МИИТ, 1994.
8. Нарустранг Е.В. Практическая грамматика немецкого языка. СПб.: Союз, 1998.
9. Сущинский И.И. Немецкий язык: Учебник. М.: Моск. юридический институт (МВД РФ), 1995.

Программа экзамена кандидатского минимума одобрена на заседании кафедры
«Русского и иностранных языков» «20» марта 2014 г. Протокол № 7

Заведующая кафедрой «Русского и иностранных языков»
Харатокова М.Г.

(подпись)

Одобрена Советом института «Прикладной математики и информатики» «25» марта
2014 г.

Протокол №_____

Директор института «Прикладной математики и информатики»
Темирбулатов П.И.

(подпись)

Разработчики:

Кандидат филологических наук, доцент
Джутова А.А.

(подпись)

Согласовано:

Начальник управления подготовки

кадров высшей квалификации

Токова Л.Д.

(подпись)